

ТИПОЛОГИЯ
ТАКСИСНЫХ
КОНСТРУКЦИЙ

ТИПОЛОГИЯ ТАКСИСНЫХ КОНСТРУКЦИЙ

ISBN 978-5-9551-0330-3



9 785955 103303 >

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
ИНСТИТУТ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ТИПОЛОГИЯ ТАКСИСНЫХ КОНСТРУКЦИЙ

Ответственный редактор
В. С. Храковский



ББК 81.2Р-4
Т 43

Издание осуществлено при поддержке
Российского гуманитарного научного фонда (РГНФ)
проект № 07-04-16083

Т 43 Типология таксисных конструкций / Отв. ред. В. С. Храковский. — М.: Знак, 2009. — 912 с.

ISBN 978-5-9551-0330-3

Коллективная монография «Типология таксисных конструкций» продолжает серию работ Петербургской типологической школы, посвященных описанию глагольных конструкций в разноструктурных языках. В монографии предлагается универсально-типологическая концепция таксисных конструкций, представлена анкета для их описания, осуществлен подробный анализ таксисных конструкций более чем в двадцати разноструктурных языках Европы, Азии и Африки, а также создана база для типологически ориентированного описания таксиса в языках, не учтенных в данной книге. В отдельных главах подробно рассматриваются таксисные конструкции следующих языков: русский, болгарский, литовский, французский, нидерландский, шведский, древнегреческий, венгерский, финский, хауса, японский, индонезийский, древнеяванский, кхмерский, тайский, вьетнамский, древнекитайский, уан, тюркские языки, эвенкийский, эвенский.

Монография адресована широкому кругу читателей, интересующихся вопросами теории языка, грамматикой и лингвистической типологией.

ББК 81.2Р-4

Электронная версия данного издания является собственностью издательства, и ее распространение без согласия издательства запрещается.

ISBN 978-5-9551-0330-3

© Авторы, 2009

© Знак, оригинал-макет, 2009

Предисловие

Эта коллективная монография, в которой с единых теоретических позиций анализируются таксисные конструкции (конструкции относительного времени) в различных языках, подготовлена к печати в Лаборатории типологического изучения языков Института лингвистических исследований РАН. Публикация данной монографии осуществляется в рамках общей программы, в соответствии с которой основным предметом изучения в Лаборатории, начиная с 60-х годов XX в., служат грамматические категории глагола, связанные с семантической и синтаксической структурой предложения. Реализуя указанную программу, сотрудники Лаборатории ранее опубликовали следующие коллективные монографии: «Типология каузативных конструкций. Морфологический каузатив» (Л., 1969); «Типология пассивных конструкций. Диатезы и залогии» (Л., 1974); «Залоговые конструкции в разноструктурных языках» (Л., 1981); «Семантика и синтаксис конструкций с предикатными актантами» (Л., 1981); «Категории глагола и структура предложения» (Л., 1983); «Типология результативных конструкций» (Л., 1983); «Типология итеративных конструкций» (Л., 1989); «Типология императивных конструкций» (СПб., 1992); «Типология условных конструкций» (СПб., 1998), «Типология уступительных конструкций» (СПб., 2004)¹, «Reciprocal Constructions» (Amsterdam; Philadelphia, 2007).

Композиционно коллективная монография состоит из двух частей и приложения. Первая часть включает одну главу, в которой дан краткий очерк изучения таксиса и излагается теоретическая концепция, положенная в основу коллективной монографии. Эта концепция позволяет описывать таксисные конструкции различных языков в такой форме, которая, на наш взгляд, дает возможность эксплицитно представить как их общие, прежде всего семантические, свойства, так и их типологические, прежде всего формальные, различия, на-

¹ Четыре из перечисленных монографий переведены на английский язык: *Nedjalkov V. P. (ed.). Typology of Resultative Constructions. Amsterdam, 1988*; *Xrakovskij V. S. (ed.). Typology of Iterative Constructions. München; Newcastle, 1997*; *Xrakovskij V. S. (ed.). Typology of Imperative Constructions. München, 2001*; *Xrakovskij V. S. (ed.). Typology of Conditional Constructions. München, 2005*.

блюдаемые как в неродственных, так и в родственных языках. В рамках этой концепции устанавливается типология таксисных форм глагола, характеризуются прототипические и периферийные типы таксисных конструкций, а также представлены исчисляющие классификации таксисных значений и таксисных конструкций.

Вторая часть включает два раздела и 20 глав, в которых описываются таксисные конструкции в различных языках. Описания в большей мере однотипны, поскольку строятся на базе единой анкеты. Первый раздел содержит описания языков, в которых прототипической таксисной конструкцией (или одной из употребительных) является сложноподчиненное предложение, в обеих частях которого употребляются финитные формы глагола. Среди этих языков есть такие, в которых таксисные значения выражаются союзами совместно с глагольными категориями наклонения, времени и — в ряде случаев — вида (болгарский, литовский, нидерландский, шведский, французский, древнегреческий, венгерский, финский, хауса, японский), далее есть язык, у которого среди глагольных категорий нет категорий наклонения, времени и вида (индонезийский), а также представлены языки, в которых у глагола вообще нет грамматических категорий (тайский, кхмерский, вьетнамский, древнекитайский). Кроме того, этот раздел включает западноафриканский язык уан, в котором таксисная конструкция (в отличие от остальных языков данного раздела) образуется без помощи союзов.

Второй раздел второй части включает описания языков, в которых стандартно отсутствуют сложноподчиненные предложения и прототипической таксисной конструкцией является осложненное предложение, в зависимой части которого употребляются нефинитные формы глагола. Здесь представлены языки: турецкие, эвенский, эвенкийский.

Приложение содержит типологическую анкету, состоящую из нескольких разделов, посвященных определенному блоку проблем, а вопросы к каждому блоку задаются после того, как предварительно в экспозиции дается характеристика этих проблем, сопровождаемая конкретными иллюстрациями из различных языков.

Авторами различных глав коллективной монографии являются: В. С. Храковский, Р. Ницолова (Болгария), Б. Вимер (Германия), Е. Е. Корди, А. Барентсен (Нидерланды), Н. Зорихина-Нильссон (Швеция), И. И. Ибрагимов, А. Орос (Венгрия), Х. Томмола (Финляндия), Т. В. Никитина, В. М. Алпатов, А. К. Оглоблин, С. Г. Крамарова, Н. М. Спатарь, С. Ю. Дмитренко, И. С. Быстров, Н. В. Стан-

кевич, Т. Н. Никитина, Х. Ф. Исхакова, Д. М. Насилов, И. А. Невская, И. В. Недялков, А. Л. Мальчуков.

Разумеется, при знакомстве со списком языков, на материале которых исследовались таксисные конструкции, проницательный читатель вправе задать вопрос о принципах отбора языков для исследования (например, в нашей монографии широко представлен материал индоевропейских языков и языков Юго-Восточной Азии и совершенно не представлены данные папуасских и америндских языков). Обычно типологическая выборка строится либо по принципу генетического/ареального разнообразия языков (чаще всего), либо по принципу принадлежности языков к одному ареалу, независимо от их генетической принадлежности. В нашем случае эти принципы, к сожалению, не соблюдаются. Это связано прежде всего с тем, что получить исчерпывающую, или хотя бы достоверную, информацию о таксисных конструкциях из существующих опубликованных описаний различных языков практически не удастся. Но самое главное заключается в том, что для нас решающим является не количество и не генетическая и ареальная принадлежность языков, представленных в выборке, а метод исследования, с помощью которого анализируются и обрабатываются данные языков, попавших в выборку. Если адекватна представленная нами концепция, в рамках которой исчерпывающим образом специально описываются таксисные конструкции в языках, попавших в выборку, то в большой мере правомерны и обоснованы ожидания того, что таксисные конструкции в языках, не попавших в выборку, могут быть аналогичным образом описаны в рамках этой концепции.

Учитывая сказанное, подчеркнем, что основной принцип отбора языков, представленных в монографии — это наличие специалистов, изъявивших готовность описать таксисные конструкции в рамках предложенной концепции.

По техническим причинам тематический указатель к тому (вместе с полной версией монографии в формате .pdf) помещается на компакт-диске, прилагаемом к книге.

Члены авторского коллектива хорошо сознают, что многие предлагаемые решения носят предварительный характер и нуждаются в уточнении. Поэтому они будут рады любым замечаниям, которые могут способствовать более адекватному описанию таксисных конструкций.

ОГЛАВЛЕНИЕ

Предисловие	5
-------------------	---

Часть 1

Глава 1. Таксис: семантика, синтаксис, типология (В. С. Храковский)	11
---------------------------------------------------------------------------	----

Часть 2

РАЗДЕЛ 1. Языки, в которых прототипической таксисной конструкцией является сложноподчиненное предложение

Глава 1. Таксис в болгарском языке (Р. Ницолова)	117
Глава 2. Таксис в литовском языке (Б. Вимер)	161
Глава 3. Таксис во французском языке (Е. Е. Корди)	217
Глава 4. Таксис в нидерландском языке (А. Барентсен)	269
Глава 5. Таксис в шведском языке (Н. Зорихина-Нильссон)	367
Глава 6. Таксис в древнегреческом языке (И. И. Ибрагимов)	470
Глава 7. Невалентный таксис в венгерском языке (А. Орос)	504
Глава 8. Таксис в финском языке (Х. Томмола)	515
Глава 9. Таксис в языке хауса (Т. В. Никитина)	567
Глава 10. Таксис в современном японском языке (В. М. Алпатов)	599
Глава 11. Таксис в древнеяванском языке (А. К. Оглоблин)	624
Глава 12. Таксис в индонезийском языке (С. Г. Крамарова)	651
Глава 13. Таксис в кхмерском языке (Н. М. Спатарь)	671
Глава 14. Таксис в тайском языке (С. Ю. Дмитренко)	682
Глава 15. Таксис во вьетнамском языке (И. С. Быстров, Н. В. Станкевич)	708
Глава 16. Таксис в древнекитайском языке (Т. Н. Никитина)	719
Глава 17. Таксис в языке уан (Т. В. Никитина)	731

РАЗДЕЛ 2. Языки, в которых прототипической таксисной конструкцией является осложненное предложение

Глава 18. Таксис в тюркских языках (И. А. Невская, Д. М. Насилов, Х. Ф. Исакова)	750
-------------------------------------------------------------------------------------------	-----

Глава 19. Таксис в эвенкийском языке (<i>И. В. Недялков</i>)	803
Глава 20. Таксис в эвенском языке (<i>А. Л. Мальчуков</i>)	828

Приложение

Анкета для описания таксисных конструкций (<i>В. С. Храковский</i>)	865
Список сокращений	883
Библиография	886